

# Bladeless Fan

Bladlös fläkt

Bladløs vifte

Tuuletin

Rotorloser Ventilator

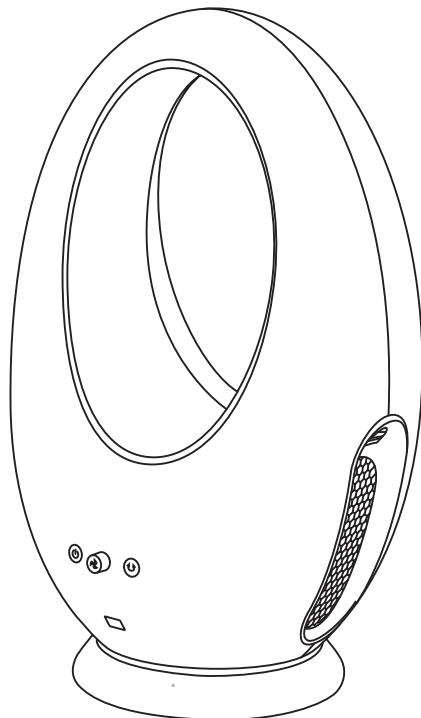
English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch



Art.no

36-6302

Model

WS-006

Ver. 20160318

**clas ohlson**



# Bladeless Fan

Art.no 36-6302 Model WS-006

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

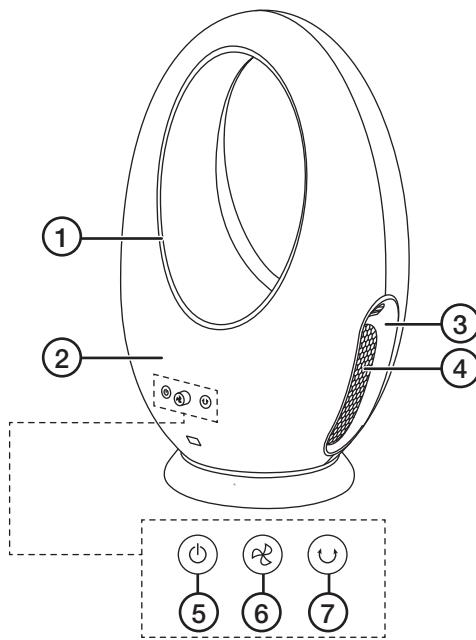
## Safety

- Read the instruction manual carefully before using the fan. The instruction manual contains important safety and operating instructions.
- **Risk of electric shock!** Never attempt to repair the fan yourself. Let all repairs be carried out by qualified service personnel.
- **Warning:** Never immerse the fan in water or any other type of liquid. Never hold the fan under running water.
- Save the instruction manual for future reference. If the fan is to be used by any third party, ensure that the instruction manual always accompanies it.
- Ensure that the voltage at the wall outlet corresponds to the voltage marked on the rating plate of the fan.
- The fan is only intended for domestic use and only in the manner described in this instruction manual.
- The fan is designed for indoor use only. Do not use the fan in the bathroom or in other areas where the risk of exposure to moisture and water is a strong possibility.
- Make sure that the mains cable is not crushed, bent, pulled over sharp corners/edges or risks being damaged in any other foreseeable way. Keep the mains lead away from hot surfaces and naked flames.
- Run the mains lead in such a way that there is no risk of any one tripping over it.
- If an extension lead is used, ensure that it is suitable for use with the fan.
- Never handle or use the fan with wet hands or if it is placed on a wet surface. Never handle the mains lead with wet or moist hands.
- Never open the casing. Never attempt to insert foreign objects into any of the openings in the casing.
- Only use accessories that are recommended by the manufacturer or retailer. Only use original spare parts and accessories.
- Keep the fan away from hot surfaces and naked flames. Do not expose the product to extreme temperatures, dust, direct sunlight, moisture, drips or splashes.
- Never place burning candles, vases or drinks on, or in close proximity to the fan.
- This fan can be used by children aged from 8 years and above if they have been given proper supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the fan and its mains lead out of reach of children aged less than 8 years.

- This fan may be used by children of 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capacity or lack of experience and knowledge provided they have been given proper supervision or instruction regarding the safe use of the product and understand the hazards involved.
- Never let children play with the fan heater.
- The mains lead should be checked regularly. Never use the fan if the mains lead or plug is damaged.
- The mains lead must be changed if damaged. This is to prevent the risk of electric shock or fire and should only be carried out by the manufacturer, authorised service facility or a qualified tradesman.
- Always grip the plug when unplugging the product, never pull the mains lead. Never coil the mains lead around the fan.
- Connect the fan to an easily accessible electrical outlet so that it is easy to unplug should any hazardous situation suddenly arise. Unplug the mains lead from the electrical outlet to isolate the fan completely from the mains power supply.
- Unplug the fan from the electrical outlet if it is not to be used for an extended period.
- If the mains lead becomes overheated during use, unplug the fan from the electrical outlet and stop using it.
- Never leave the fan unattended during use.
- Always turn off the fan before unplugging it.
- Do not use the product where flammable or explosive substances are used or stored.
- Always switch the fan off before moving it.
- Always place the fan on a flat, stable surface.
- Always unplug the mains lead from the wall socket before any servicing or maintenance.

# Product description

1. Fan vents
2. Housing
3. Filter retainer
4. Filter
5. [⊕] On/off button
6. [⊖] Fan speed
7. [↻] Oscillation

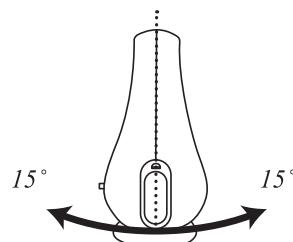


# Operating instructions

1. Connect the power adaptor to the fan and plug the other end into a wall socket.
2. Press [⊕] to turn the fan on.
3. Adjust the fan speed by turning [⊖]. Turn the knob clockwise to increase fan speed and anticlockwise to decrease it.
4. Press [↻] to activate the oscillating function.
5. Unplug the fan's power adaptor when placing it away for storage.

# Adjusting the fan's tilt angle

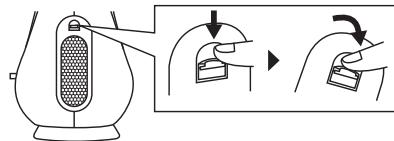
Turn off the oscillation function and manually tilt the fan forwards or backwards to achieve the desired angle.



# Care and maintenance

## Cleaning the filter

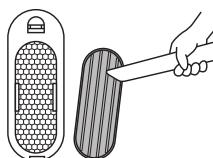
1. Press in the catch and remove the filter retainer.



2. Remove the filter from the filter retainer.



3. Use a vacuum to clean the filter.



4. Refit the filter and filter retainer.

**Note:** If you rinse the filter under water, make sure the filter is completely dry before refitting it.



## Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.

## Specifications

Mains adaptor	Input 100–240 V, 50 Hz Output 24 V DC, 1.25 A
Size	450 × 277 × 225 mm

Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	8.6	m³/min
Fan power input	P	30	W
Service value	SV	0.29	(m³/min)/W
Standby power consumption	PsB	1.2	W
Fan sound power level	LwA	55	dB(B)
Maximum air velocity	C	4.5	m/s
Measurement standard for service value:	IEC 60879:1986 (corr. 1992)		

# Bladlös fläkt

Art.nr 36-6302 Modell WS-006

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

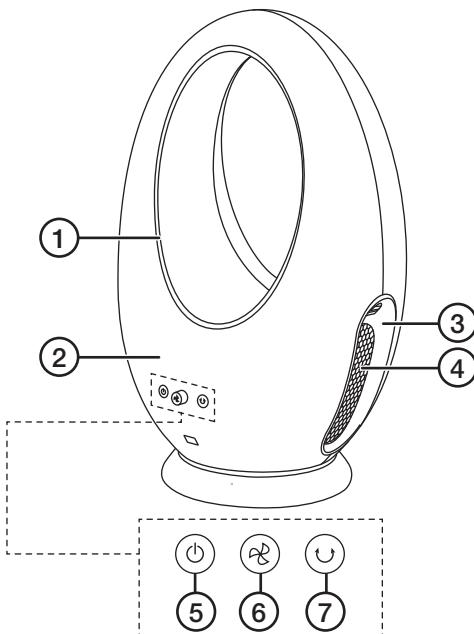
## Säkerhet

- Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder fläkten. Bruksanvisningen innehåller viktig information om säkerhet och handhavande.
- **Fara för elektrisk stöt!** Försök aldrig reparera fläkten själv. Överlät alla reparationer till kvalificerad servicepersonal.
- **Varning!** Sänk aldrig ner fläkten i vatten eller någon annan vätska. Håll aldrig fläkten under rinnande vatten.
- Spara bruksanvisningen för framtida referens. Om fläkten används av tredje person ska denna bruksanvisning medfölja fläkten.
- Försäkra dig om att spänningen i vägguttaget överensstämmer med den som angivits på fläktens märkskylt.
- Fläkten är endast avsedd för privat bruk i hemmet på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Fläkten är endast avsedd för inomhusbruk. Använd den inte i badrummet eller andra utrymmen där fukt eller vatten kan förekomma.
- Se till att nätkabeln inte kommer i kläm, böjs över skarpa hörn eller riskerar att skadas på andra sätt. Håll undan kabeln från heta ytor och öppen eld.
- Dra nätkabeln på sådant sätt att ingen riskerar att snubbla över den.
- Om skarvkabel används, försäkra dig om att den är anpassad för att användas tillsammans med fläkten.
- Använd aldrig fläkten med fuktiga händer eller om du står på ett vått golv. Rör aldrig vid nätkabeln med fuktiga eller våta händer.
- Öppna aldrig fläktens hölje. För aldrig in några främmande föremål i öppningarna i höljet.
- Använd endast tillbehör som rekommenderats av tillverkaren eller försäljningsstället. Använd endast originaldelar och originaltillbehör.
- Håll fläkten på avstånd från heta ytor och öppen eld. Utsätt den inte för extrema temperaturer, damm, direkt solljus, fukt, droppande eller stänkande vatten.
- Placera aldrig levande ljus, vaser eller dryck på eller i närheten av fläkten.
- Fläkten får användas av barn från 8 år om de har fått instruktioner om hur den på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma. Rengöring och skötsel får utföras av barn från 8 år i vuxens närvaro.
- Håll fläkten och dess nätkabel utom räckhåll för barn under 8 år.
- Fläkten får användas av barn från 8 år och av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur fläkten på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma.

- Låt aldrig barn leka med fläkten.
- Nätkabeln bör regelbundet kontrolleras. Använd aldrig fläkten om nätsladden eller stickproppen är skadade.
- Om nätsladden skadats får den, för att risk för elektrisk stöt eller brand ska undvikas, endast bytas av tillverkaren, dess serviceställe eller av en kvalificerad yrkesman.
- Ta alltid tag i stickproppen när nätkabeln dras ut ur vägguttaget, dra aldrig i kabeln. Linda aldrig nätkabeln runt fläkten.
- Anslut fläkten till ett lättåtkomligt vägguttag så att du omedelbart kan dra ut nätkabeln ur uttaget om fara skulle uppstå. Dra ut nätkabeln ur vägguttaget för att helt stänga av och skilja fläkten från elnätet.
- Dra ut stickproppen ur vägguttaget om fläkten inte ska användas under en längre period.
- Om nätkabeln överhettas vid användning, dra genast ut stickproppen ur vägguttaget och använd inte fläkten.
- Lämna aldrig fläkten öövervakad vid användning.
- Stäng alltid av fläkten innan stickproppen dras ut ur vägguttaget.
- Använd inte fläkten i miljöer där lättantändliga eller explosiva ämnen används eller förvaras.
- Stäng alltid av fläkten innan den flyttas.
- Placera alltid fläkten på ett plant stabilt underlag.
- Dra alltid ut stickproppen ur vägguttaget före service och underhåll.

## Produktbeskrivning

1. Fläktventiler
2. Hölje
3. Filterlock
4. Filter
5. [⊕] På/av
6. [↗] Fläktstyrka
7. [↑] Oscillering

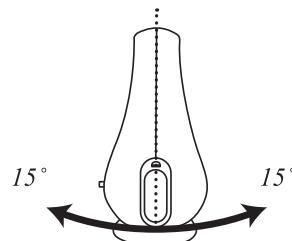


# Användning

1. Anslut nätkabeln till fläkten och batterieliminatorn till ett vägguttag.
2. Tryck på [⊕] för att starta fläkten.
3. Justera fläktens styrka genom att vrida på [↗]. Vrid medsols för att öka styrkan och motsols för att minska den.
4. Tryck på [↻] för att starta oscillerande funktion.
5. När du inte längre ska använda fläkten, dra ut nätkabeln och lägg undan fläkten för förvaring.

## Justera vinkeln på fläkten

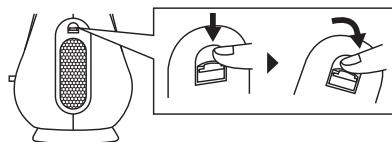
Stäng av oscilleringsfunktionen och tilta fläkten manuellt framåt eller bakåt.



## Skötsel och underhåll

### Rengöra filtret

1. Tryck ned spärren och ta bort filterlocket.

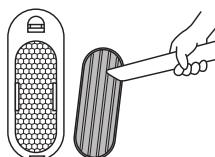


2. Dra bort filtret från filterlocket.



3. Använd en dammsugare för att rengöra filtret.
4. Sätt tillbaka filter och filterlock.

**Obs!** Om du rengör filtret med vatten, se till att det är helt torrt innan du sätter tillbaka det.



# Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredsställande sätt.



## Specifikationer

**Nätadapter** In 100–240 V, 50 Hz  
Ut 24 V DC, 1,25 A

**Mått** 450 × 277 × 225 mm

Beskrivning	Symbol	Värde	Enhet
Fläktens högsta flödeshastighet	F	8,6	m <sup>3</sup> /min
Fläktens ineffekt	P	30	W
Driftsvärde	Sv	0,29	(m <sup>3</sup> /min)/W
Effektförbrukning i standbyläge	PsB	1,2	W
Fläktens ljudnivå	LwA	55	dB(B)
Maximal lufthastighet	C	4,5	m/sek
Standard som används för mätning av driftsvärde	IEC 60879:1986 (corr. 1992)		

# Bladløs vifte

Art.nr. 36-6302 Modell WS-006

Les brukerveileningen grundig før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk.  
Vi reserverer oss mot eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data.  
Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.  
(Se opplysninger på baksiden).

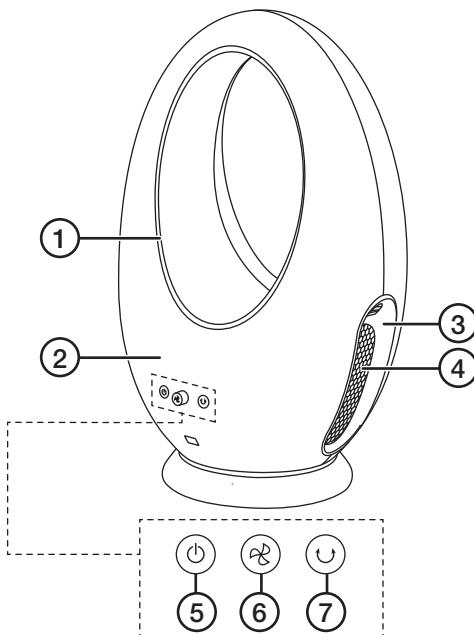
## Sikkerhet

- Les gjennom bruksanvisningen før viften tas i bruk. Bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om drift og sikkerhet.
- **Fare for elektrisk støt!** Produktet må ikke repareres av ukvalifiserte. Eventuelle reparasjoner skal utføres av kvalifiserte fagpersoner.
- **Advarsel!** Senk aldri viften ned i vann eller annen væske. Hold aldri produktet under rennende vann.
- Ta vare på bruksanvisningen for framtidig bruk. Hvis viften brukes av en tredjeperson skal denne bruksanvisningen følge med viften.
- Kontroller at spenningen i strømmuttaket stemmer overens med det som er angitt på produktet.
- Produktet er kun beregnet til normal bruk i hjemmet, og på en slik måte som beskrives i denne brukerveileidningen.
- Produktet er kun beregnet til innendørs bruk. Viften må ikke brukes i våtrom eller rom med høy fuktighet og vann.
- Pass på at ikke strømledningen kommer i klem, bøyes over skarpe kanter eller blir skadet på annen måte. Ledningen må holdes unna varme flater og åpen ild.
- Plasser viften og ledningen slik at ingen snubler i dem.
- Hvis man bruker skjøteleddning må du forvisse deg om at den er godkjent til dette formålet.
- Bruk ikke viften på vått gulv og ikke berør den med fuktige hender.
- Åpne ikke dekselet. Stikk aldri gjenstander inn i åpningene på dekselet.
- Bruk kun tilbehør som anbefales av produsent eller forhandler. Bruk kun originaldeler og originaltilbehør.
- Produktet må holdes på god avstand fra åpen ild og andre varmekilder. Utsett det ikke for ekstreme temperaturer, støv, direkte sollys, fuktighet eller vannsprut.
- Plasser aldri levende lys, blomstervaser eller drikke på eller nær produktet.
- Produktet kan brukes av personer over 8 år dersom de har fått instruksjon i hvordan den fungerer og hvilke farer som er forbundet med dette. Rengjøring og stell kan utføres av barn fra 8 års alderen med tilsyn av voksne.
- Hold produktet og strømledning utenfor barns rekkevidde (gjelder barn under 8 år).
- Produktet kan benyttes av barn fra 8 år og av personer med funksjonshemmning og manglende erfaring og kunnskap om produktet, dersom de har fått opplæring om sikker bruk av produktet. Det er dog viktig at de forstår farene ved bruk av det.
- La aldri barn leke med viften.

- Strømledningen bør kontrolleres regelmessig. Bruk ikke produktet dersom strømledningen eller støpselet er skadet.
- Dersom strømledningen er skadet skal den, for å unngå elektrisk støt eller brann, skiftes av produsenten, på et serviceverksted eller av annen fagperson.
- Trekk alltid i støpselet og ikke i strømmuttaket når produktet skal kobles fra strømnettet. Strømledningen må ikke vikles rundt produktet.
- Viften skal plugges til et strømmuttak som det er lett å komme til, så ledningen kan trekkes ut raskt dersom farer skulle oppstå. Viften kobles helt fra strømmen ved at støpselet trekkes ut av strømmuttaket.
- Støpselet må kobles fra strømmuttaket dersom produktet ikke skal brukes på en stund.
- Hvis strømkabelen blir varm ved bruk må viften kobles fra strømmuttaket umiddelbart og ikke brukes.
- Ikke forlat viften mens den er i bruk.
- Slå alltid av viften før støpselet trekkes ut av strømmuttaket.
- Bruk ikke produktet i eksplasive miljøer eller der lett antennelige væsker oppbevares.
- Steng viften før du flytter på den.
- Plasser produktet på ett plant underlag.
- Trekk stikkontakten ut fra strømmuttaket før service og vedlikehold/rennjøring.

## Produktbeskrivelse

1. Vifteventiler
2. Deksel
3. Filterlokk
4. Filter
5. [⊕] På/av
6. [↗] Viftestyrke
7. [↶] Oscillerende bevegelser

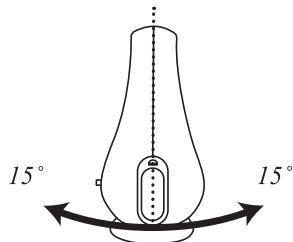


## Bruk

1. Koble viften og batterieliminatoren til et strømnettak.
2. Trykk på [Ø] for å starte viften.
3. Juster styrken på viften ved å dreie på [R]. Drei medsols for å øke styrken og motsols for å redusere den.
4. Trykk på [U] for å starte den oscillierende funksjonen.
5. Når viften ikke skal brukes trekkes stopselet ut. Legg viften til oppbevaring.

### Juster vinkelen på viften ved behov

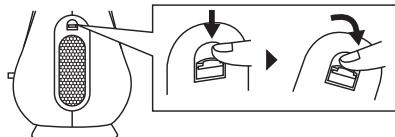
Steng av funksjonen for oscillatoriske bevegelser og drei viften manuelt framover eller bakover.



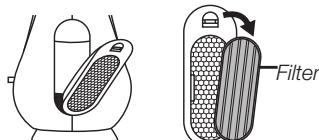
## Stell og vedlikehold

### Rengjøring av filter

1. Trykk sperren ned og fjern filterlokket.

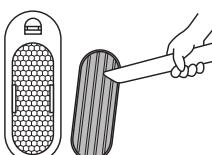


2. Ta filteret ut av filterlokket.



3. Bruk ikke støvsuger ved rengjøring av filteret.
4. Sett filteret og filterlokket tilbake igjen.

**Obs!** Hvis du rengjør filteret med vann må du passe på at det er helt ført før du setter det tilbake igjen.



# Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagner miljøet.



## Spesifikasjoner

**Strømadapter** Inn 100–240 V, 50 Hz

Ut 24 V DC, 1,25 A

**Mål** 450 × 277 × 225 mm

Beskrivelse	Symbol	Verdi	Enhet
Viftens største luftstrømhastighet	F	8,6	m³/min
Viftens effekt inn	P	30	W
Driftsverdi	Sv	0,29	(m³/min)/W
Effektforbruk i standby-modus	PsB	1,2	W
Viftens lydnivå	LwA	55	dB(B)
Maks lufthastighet	C	4,5	m/sek
Standard som er benyttet for måling av driftsverdi	IEC 60879:1986 (corr. 1992)		

# Tuuletin

Tuotenumero 36-6302 Malli WS-006

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavarhaisuuksista. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

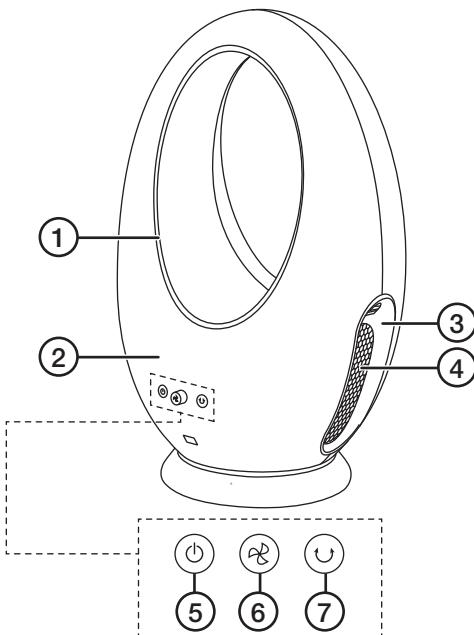
## Turvallisuus

- Lue käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttämistä. Käyttöohjeessa on tärkeää tietoa turvallisuudesta ja laitteen käytöstä.
- **Sähköiskuvara!** Älä korjaa laitetta itse. Laitteen saa korjata ainoastaan valtuutettu huoltoliike.
- **Varoitus!** Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä laita laitetta juoksevan veden alle.
- Säästä käyttööhje tulevaa tarvetta varten. Jos luovutat laitteen toiselle henkilölle, luovuta myös käyttöohje.
- Varmista, että pistorasiat jännite vastaan laitteen merkkikyltissä ilmoitettua jännitettä.
- Laite soveltuu ainoastaan yksityiskäytöön käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Laite on tarkoitettu vain sisäkäytöön. Älä käytä laitetta kylpyhuoneessa tai muissa kosteissa tiloissa.
- Varmista, että virtajohdot ei joudu puristuksiin, kosketa teräviin reunoihin tai vahingoitu muulla tavalla. Pidä johto kaukana kuumista pinnoista ja avotuleesta.
- Sijoita virtajohdot niin, että se ei aiheuta kompastumisvaaraa.
- Jos käytät jatkojohdoa, varmista, että se soveltuu käytettäväksi laitteen kanssa.
- Älä käytä laitetta märin käsin tai märällä lattialla seisossa. Älä koske virtajohtoon märillä tai kosteilla käsiillä.
- Älä avaa laitteen koteloja. Älä laita vieraita esineitä laitteen aukkoihin.
- Käytä ainoastaan valmistajan tai jälleenmyyjän suosittelemia varusteita. Käytä ainoastaan alkuperäisasiaa ja alkuperäistarvikkeita.
- Pidä laite poissa kuumilta pinnoilta ja avotulen läheiltä. Älä altista laitetta äärimmäisille lämpötiloille, pölylle, suoralle auringonvalolle, kosteudelle tai vedelle.
- Älä sijoita kynttilöitä, maljakkoita tai juomia laitteen päälle tai sen läheisyyteen.
- Yli 8-vuotiaat lapset saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista. Yli 8-vuotiaat lapset saavat puhdistaa laitteen aikuisen valvonnassa.
- Pidä laite ja sen virtajohdot alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Laitetta saavat käyttää vain yli 8-vuotiaat. Henkilöt, joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi laitteen käytön turvallisuteen vaikuttavia taitoja tai kokemusta, saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Tarkista virtajohdon kunto säännöllisesti. Älä käytä laitetta, jos sen virtajohdot tai pistoke on vioittunut.

- Vioittuneen johdon saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, sen määräämä huoltopiste tai valtuutettu ammattilainen. Nämä välittävät sähköiskujen ja tulipalojen riskiä.
- Irrota virtajohto pistorasiasta vetämällä pistokkeesta, älä vedä johdosta. Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.
- Liitä laite esteettömässä paikassa olevaan pistorasiaan, jotta voit irrottaa virtajohdon välittömästi vaaratilanteessa. Sammuta laite kokonaan irrottamalla virtajohto pistorasiasta.
- Irrota pistoke pistorasiasta, jos laite on pitkään käytämättä.
- Jos virtajohto kuumenee käytön aikana, irrota pistoke välittömästi pistorasiasta ja lopeta laitteen käyttäminen.
- Älä jätä laitetta pääälle ilman valvontaa.
- Sammuta laite aina ennen kuin irrotat pistokkeen pistorasiasta.
- Älä käytä laitetta ympäristössä, jossa käytetään tai säilytetään helposti syttyviä tai räjähtäviä aineita.
- Sammuta laite aina ennen sen siirtämistä.
- Sijoita laite aina tasaiselle alustalle.
- Irrota pistoke pistorasiasta ennen laitteen huoltoa ja puhdistusta.

## Tuotekuvaus

1. Tuulettimen venttiilit
2. Koteloa
3. Suodattimen kansia
4. Suodatin
5. [⊕] Virtakytkin
6. [☛] Tehon valinta
7. [↻] Pyörimistoiminto

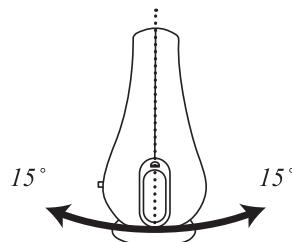


## Käyttö

1. Liitä virtajohto tuulettimeen ja muuntaja pistorasiaan.
2. Käynnistä tuuletin painamalla [].
3. Säädä tuulettimen tehoa kiertämällä []. Lisää tehoa kiertämällä myötäpäivään ja vähennä tehoa kiertämällä vastapäivään.
4. Käynnistä pyörimistoiminto painamalla [].
5. Kun et käytä laitetta, irrota virtajohto ja laita laite säilytykseen.

## Tuulettimen kulman säätäminen

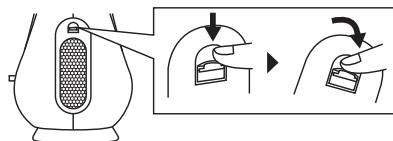
Sammuta pyörimistoiminto ja käänny tuuletinta käsin eteen- tai taaksepäin.



## Huolto ja ylläpito

### Suodattimen puhdistaminen

1. Paina lukitusta ja irrota suodattimen kansi.

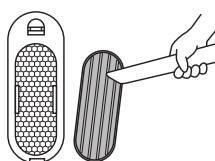


2. Poista suodatin suodattimen kannesta.



3. Puhdista suodatin pölynimurilla.
4. Laita suodatin ja suodattimen kansi takaisin paikoilleen.

**Huom.!** Jos puhdistat suodattimen vedellä, varmista, että se on täysin kuiva ennen kuin laitat sen takaisin paikalleen.



## Kierrätäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-alueita. Virheellisestä kierrätämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käytämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Tekniset tiedot

**Muuntajan** Tulovirta 100–240 V, 50 Hz  
Lähtövirta 24 V DC, 1,25 A

**Mitat** 450 × 277 × 225 mm

Kuvaus	Lyhenne	Arvo	Yksikkö
Suurin virtaus	F	8,6	m <sup>3</sup> /min
Tuulettimen teho	P	30	W
Käyttöarvo	Sv	0,29	(m <sup>3</sup> /min)/W
Virrankulutus valmiustilassa	PsB	1,2	W
Tuulettimen melutaso	LwA	55	dB(B)
Suurin puhallusnopeus	C	4,5	m/s
Käyttöarvon mittauksen standardi	IEC 60879:1986 (corr. 1992)		

# Rotorloser Ventilator

Art.Nr. 36-6302 Modell WS-006

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

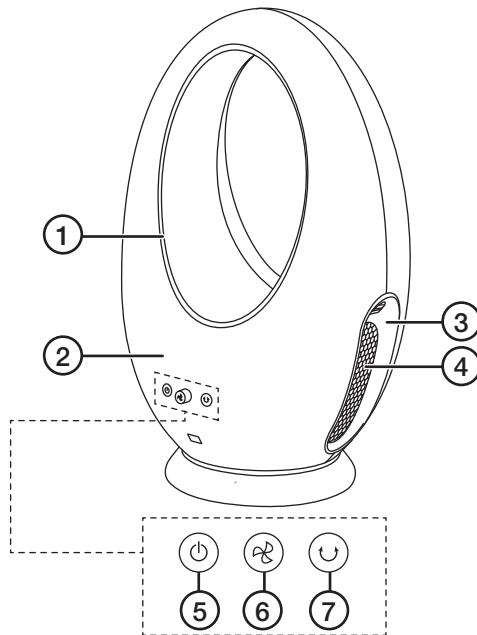
## Sicherheitshinweise

- Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen. Diese Bedienungsanleitung enthält notwendige Informationen zur sicheren Benutzung.
- **Stromschlaggefahr!** Niemals versuchen, das Gerät eigenhändig zu reparieren. Reparaturen unbedingt qualifizierten Servicetechnikern überlassen.
- **Warnung:** Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät nicht unter fließendes Wasser halten.
- Diese Bedienungsanleitung zur zukünftigen Referenz aufbewahren. Wenn das Produkt von einer dritten Person benutzt wird, diese Bedienungsanleitung unbedingt mitgegeben.
- Sicherstellen, dass die Spannung des Netzstroms mit der auf dem Typenschild des Produktes übereinstimmt.
- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch und für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Benutzung vorgesehen.
- Das Gerät ist nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet. Das Gerät nicht im Badezimmer oder anderen Räumen mit Feuchtigkeit oder Nässe benutzen.
- Sicherstellen, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten oder heiße Flächen gezogen oder auf andere Weise beschädigt wird. Das Netzkabel von heißen Flächen und offener Flamme fernhalten.
- Das Gerät so aufstellen, dass niemand über das Netzkabel stolpern kann.
- Sollte ein Verlängerungskabel benutzt werden, sicherstellen, dass dieses für das Produkt geeignet ist.
- Das Produkt nie mit feuchten Händen oder auf einem nassen Boden stehend benutzen. Das Netzkabel nicht mit feuchten oder nassen Händen verwenden.
- Das Gehäuse niemals öffnen. Niemals Gegenstände in die Öffnungen des Gerätes einführen.
- Nur Zubehör benutzen, das von Hersteller oder Händler empfohlen wird. Nur Original-Ersatzteile und Original-Zubehör benutzen.
- Das Produkt von heißen Flächen und offener Flamme fernhalten. Das Produkt vor extrem hohen und niedrigen Temperaturen, andauernder direkter Sonneneinstrahlung, Staub, Feuchtigkeit oder Wasserspritzern schützen.
- Unter keinen Umständen eine offene Flamme (Kerze, Teelicht etc.) auf das Gerät oder in die Nähe des Produktes stellen.
- Das Gerät ist nur dann für Kinder ab 8 Jahren geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen. Reinigung und Wartung kann von Kindern ab 8 Jahren unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.

- Das Gerät inklusive Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren halten.
- Das Gerät ist nur dann für Kinder ab 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, bzw. mangelnder Erfahrung/Wissen geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen.
- Kein Kinderspielzeug.
- Das Netzkabel regelmäßig auf Fehler überprüfen. Das Gerät niemals benutzen, wenn Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind.
- Um Stromschläge oder Feuer zu vermeiden, das Netzkabel bei Beschädigung nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder qualifiziertem Fachpersonal austauschen lassen.
- Das Produkt niemals durch Ziehen am Netzkabel vom Stromnetz trennen, sondern immer am Netzstecker ziehen. Das Netzkabel niemals um das Gerät wickeln.
- Das Produkt an eine leicht zugängliche Steckdose anschließen, damit der Stecker bei Gefahr schnellstmöglich gezogen werden kann. Um das Gerät vollständig auszuschalten und vom Stromnetz zu trennen, den Netzstecker ziehen.
- Bei längerer Nichtbenutzung stets das Netzteil aus der Steckdose ziehen.
- Sollte das Netzkabel bei der Benutzung heiß werden, sofort den Stecker aus der Steckdose ziehen und das Produkt nicht mehr benutzen.
- Das eingeschaltete Gerät nie unbeaufsichtigt lassen.
- Vor dem Ziehen des Netzsteckers immer erst das Produkt ausschalten.
- Das Produkt niemals Umgebungen mit explosiven Gasen oder leichtentflammbaren Stoffen einsetzen.
- Das Produkt vor dem Umstellen immer abschalten.
- Das Produkt immer auf einer ebenen und stabilen Unterlage aufstellen.
- Vor Pflege und Wartung und bei längerer Nichtbenutzung stets den Netzstecker ziehen.

# Produktbeschreibung

1. Ventilatorventile
2. Gehäuse
3. Filterdeckel
4. Filter
5. [⊕] Ein/aus
6. [↗] Gebläsestärke
7. [↻] Oszillation

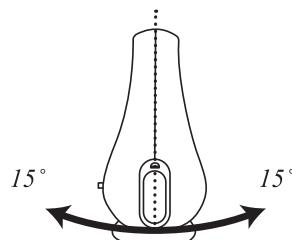


## Benutzung

1. Das Netzkabel an das Gerät und das Netzteil an eine Steckdose anschließen.
2. Auf [⊕] drücken, um das Gerät zu starten.
3. Um die Gebläsestärke einzustellen, [↗] drehen. Mit dem Uhrzeigersinn drehen, um die Stärke zu erhöhen und gegen den Uhrzeigersinn drehen, um sie zu senken.
4. Auf [↻] drücken, um die Oszillation zu starten.
5. Bei Nichtbenutzung das Kabel aus der Steckdose ziehen und das Gerät zur Aufbewahrung wegstellen.

## Den Winkel am Gerät ändern

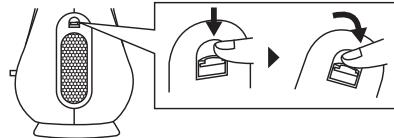
Die Oszillationsfunktion ausschalten und das Gerät manuell nach vorne oder hinten neigen.



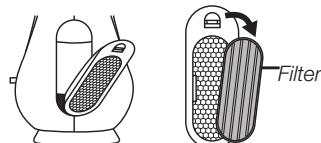
# Pflege und Wartung

## Den Filter reinigen

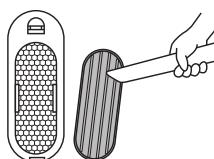
1. Die Sperre herunterdrücken und den Filterdeckel abnehmen.



2. Den Filter aus dem Filterdeckel nehmen.



3. Zur Reinigung des Filters einen Staubsauger verwenden.



4. Den Filter und Filterdeckel wieder einsetzen.

**Hinweis:** Bei der Reinigung des Filters mit Wasser sicherstellen, dass der Filter komplett trocken ist, bevor er wieder eingesetzt wird.



## Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.

## Technische Daten

<b>Netzteil</b>	Primärspannung 100–240 V, 50 Hz Sekundärspannung 24 V DC, 1,25 A
<b>Maße</b>	450 x 277 x 225 mm

Beschreibung	Symbol	Wert	Einheit
Max. Volumenstrom des Ventilators	F	8,6	m³/min
Leistungsaufnahme des Ventilators	P	30	W
Serviceverhältnis	Sv	0,29	(m³/min)/W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	PsB	1,2	W
Geräuschpegel des Ventilators	LWA	55	dB(B)
Max. Luftgeschwindigkeit	C	4,5	m/sek
Messnorm für die Entwicklung des Serviceverhältnisses	I	IEC 60879:1986 (corr. 1992)	



## **Sverige**

---

Kundtjänst                    tel: 0247/445 00  
                                fax: 0247/445 09  
                                e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet                      www.clasohlson.se

Post                            Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## **Norge**

---

Kundesenter                tlf.: 23 21 40 00  
                                faks: 23 21 40 80  
                                e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett                     www.clasohlson.no

Post                            Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## **Suomi**

---

Asiakaspalvelu            puh.: 020 111 2222  
                                sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet                     www.clasohlson.fi

Osoite                        Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

## **Great Britain**

---

Customer Service           contact number: 020 8247 9300  
                                e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet                     www.clasohlson.co.uk

Postal                        10 – 13 Market Place  
                                Kingston Upon Thames  
                                Surrey  
                                KT1 1JZ

## **Deutschland**

---

Kundenservice              Unsere Homepage [www.clasohlson.de](http://www.clasohlson.de) besuchen und  
                                auf Kundenservice klicken.

**clas ohlson**